

**THE ENGLISH AND FOREIGN LANGUAGES UNIVERSITY, HYDERABAD**

**COURSE DESCRIPTIONS**

**B.A. (HONS. / RESEARCH) SPANISH**

**THIRD SEMESTER: AUGUST – NOVEMBER 2026**

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course title                                                                   | <b>DSC – Communicative Spanish III</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Category (Mention the appropriate category (a/b/c) in the course description.) | <b>a. Existing course without changes</b><br>b. Existing course with revision. Mention the percentage of revision and highlight the changes made.<br>c. New course                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Course code                                                                    | BASPNC200                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Semester                                                                       | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Number of credits                                                              | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Maximum intake                                                                 | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Day/Time                                                                       | Monday: 11:00 AM – 01:00 PM<br>Thursday: 11:00 AM – 01:00 PM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Name of the teacher/s                                                          | Dr. Aparna Nori                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Course description                                                             | <b>Course Description</b><br>To develop communicative and linguistic competence in students at an intermediate level. To enable students to communicate coherently by reading and writing texts of higher-level linguistic complexity. To help students acquire the linguistic skills required to read and analyse written texts in advanced forms of the indicative and subjunctive mode.<br><b>Learning Outcomes</b> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ To develop communicative and linguistic competence in students at an intermediate level.</li><li>➤ To enable students to communicate coherently by reading and writing texts of higher-level linguistic complexity.</li><li>➤ To help students acquire the linguistic skills required to read and analyze written texts in advanced forms of the indicative and subjunctive mode.</li></ul> |
| Course delivery                                                                | Lecture/Seminar/Experiential learning (highlight the portion in the course description that lends itself to these)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <b>Indicative Contents:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ability to participate in advanced discussions on diverse topics.</li> <li>➤ Comprehend and analyze texts, stories and articles.</li> </ul>                                                                                           |
| Evaluation scheme | Internal (modes of evaluation): <b>Written 40%</b><br>End-semester (mode of evaluation): <b>Written 60%</b><br>*Please note that open-book examination is permissible only for courses offered as part of MA programmes and subject to approval by the Head of the Department/Dean of the School concerned |
| Reading list      | <b>Essential reading</b><br>Borobio, V., Palencia, R., <i>Nuevo ELE Intermedio</i> , SM<br><b>Additional Reading</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ VVAA, Aula 3, Difusión</li> </ul>                                                                                                            |

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course title                                                                   | <b>DSC – Spanish for Specific Purposes – I</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Category (Mention the appropriate category (a/b/c) in the course description.) | <b>a. Existing course without changes</b><br>b. Existing course with revision. Mention the percentage of revision and highlight the changes made.<br>c. New course                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Course code                                                                    | BASPNC201                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Semester                                                                       | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Number of credits                                                              | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Maximum intake                                                                 | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Day/Time                                                                       | Tuesday: 09:00 to 11:00 AM<br>Friday: 09:00 to 11:00 AM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Name of the teacher/s                                                          | Dr. Priy Bharti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Course description                                                             | <b>Course Description</b><br>To equip students with basic communicative skills required in the tourism and travel industry. To help students to establish simple conversations, to narrate, to describe, and to give relevant information to tourists at different touristic locations as well as to produce simple tourism itineraries, texts, descriptions, formal, and informal emails.<br><b>Learning Outcomes</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ To help students to expand their functional vocabulary with a focus on the professional and commercial world of tourism.</li> </ul> |

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ To enable students to establish simple conversations using a specific vocabulary of the tourism and travel industry to handle challenging situations at travel agencies, hotels, restaurants, cafeterias, airports, monuments, etc.</li> <li>➤ To aid students to become proficient in narrating, describing, and giving relevant information to tourists, and producing simple tourism texts, descriptions, itineraries, formal, and informal emails.</li> <li>➤ To help students to have a better understanding of the tourism industry in Spain and Latin America as well as of the Hispanic world's influence on the Indian tourism industry.</li> </ul> |
| Course delivery   | <p>Lecture/Seminar/Experiential learning (highlight the portion in the course description that lends itself to these)</p> <p><b>Indicative Contents:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Simple tourism texts.</li> <li>➤ Description of places</li> <li>➤ Emails</li> <li>➤ Itineraries</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Evaluation scheme | <p>Internal (modes of evaluation): <b>Written 40%</b></p> <p>End-semester (mode of evaluation): <b>Written 60%</b></p> <p>*Please note that open-book examination is permissible only for courses offered as part of MA programmes and subject to approval by the Head of the Department/Dean of the School concerned</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Reading list      | <p><b>Essential reading</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Rambaud, M. G., <i>Bienvenidos 1: Español para Profesionales, Turismo y Hostelería</i>, EnClave-ELE.</li> <li>➤ González, M., Martín, F., Rodrigo, C., y Verdía, E., <i>Socios 1: Curso de español orientado al mundo del trabajo</i>, Difusión.</li> </ul> <p><b>Additional Reading</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aguirre, B., y Gómez de Enterría, J., <i>El español por profesiones: Secretariado</i>, SGEL.</li> <li>➤ Florián Reyes, L., Gómez González, A., Moreno-Manzanaro Pantoja, I., y Ureña Tormo, C., <i>Profesionales del turismo:</i></li> </ul>                                           |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><i>curso de español</i>, enclave-ELE.</p> <p>➤ González Mangas, G., y Marcos de la Losa, M. C., <i>Técnicas de conversación telefónica</i>, Madrid, Edelsa.</p> <p>➤ Moreno, C., y Tuts, M., <i>Cinco Estrellas: español para el turismo</i>, SGEL.</p> |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course title                                                                   | <b>DSC – Cultures of the Spanish Speaking Worlds – I</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Category (Mention the appropriate category (a/b/c) in the course description.) | <p><b>a. Existing course without changes</b></p> <p>b. Existing course with revision. Mention the percentage of revision and highlight the changes made.</p> <p>c. New course</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Course code                                                                    | BASPNC202                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Semester                                                                       | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Number of credits                                                              | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Maximum intake                                                                 | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Day/Time                                                                       | <p>Tuesday: 11:00 AM to 01:00 PM</p> <p>Wednesday: 09:00 – 11:00 AM</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Name of the teacher/s                                                          | Ms. Sheetal Wagh                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Course description                                                             | <p><b>Course Description</b></p> <p>To introduce the students to simple texts related to the different cultural aspects of the contemporary Hispanic world. To get acquainted with the political and geographical distribution of the Spanish speaking cultures (Spain and Latin America).</p> <p>To introduce students, the names of Spanish speaking countries, different ethnic groups, dialects, autonomous communities, governments, mapping provinces, rivers, seas, oceans, mountain ranges, etc.</p> <p><b>Learning Outcomes</b></p> <p>➤ Get acquainted with the political and geographical division of Spain and Latin America (Autonomous Communities, Provinces, coasts, islands, etc.)</p> <p>➤ Different dialects.</p> |

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Typical food and beverages.</li> <li>➤ Music, dance, cinema.</li> <li>➤ Art and architecture.</li> <li>➤ Sports, politics, famous personalities.</li> <li>➤ Health and education.</li> <li>➤ Products of Spanish speaking countries, agriculture.</li> <li>➤ Beliefs and customs.</li> <li>➤ Memberships and Roles of Spanish speaking countries in International Organizations.</li> </ul>                                                                                                                                                                                      |
| Course delivery   | <p>Lecture/Seminar/Experiential learning (highlight the portion in the course description that lends itself to these)</p> <p><b>Indicative Contents:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Different ethnic groups</li> <li>➤ Dialects</li> <li>➤ Mapping geographical divisions of Spain and South America</li> <li>➤ Typical food and beverages.</li> <li>➤ Music, dance, cinema.</li> <li>➤ Art and architecture.</li> <li>➤ Sports, politics, famous personalities.</li> <li>➤ Beliefs and customs.</li> <li>➤ Memberships and Roles of Spain and South America in International Organizations.</li> </ul> |
| Evaluation scheme | <p>Internal (modes of evaluation): <b>Written/Presentations 40%</b></p> <p>End-semester (mode of evaluation): <b>Written 60%</b></p> <p>*Please note that open-book examination is permissible only for courses offered as part of MA programmes and subject to approval by the Head of the Department/Dean of the School concerned</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Reading list      | <p><b>Essential Reading</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Balea, A., Castro M., Cortés, D., Hanna El-Daher, R., Filgueras, M., Martinez, M., Martinez, V., Myohl, D., Myohl,</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>M., Oxman, C., Tudela, N., <b><i>Cultura en el mundo hispanohablante A2-B1</i></b>, Madrid, enClave-ELE. 2018.</p> <p><b>Additional Reading</b></p> <p>➤ Faucard, Brigitte y Sánchez, Ana et al, <b><i>Cultura, en el mundo hispanohablante</i></b>, Spain, 2011.</p> |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Course title                                                                   | <b>Basic Translation – I</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Category (Mention the appropriate category (a/b/c) in the course description.) | <p><b>a. Existing course without changes.</b></p> <p>b. Existing course with revision. Mention the percentage of revision and highlight the changes made.</p> <p>c. New course</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Course code                                                                    | BASPNE203                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Semester                                                                       | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Number of credits                                                              | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Maximum intake                                                                 | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Day/Time                                                                       | <p>Wednesday: 11:00 AM – 01:00 PM</p> <p>Friday: 11:00 AM – 01:00 PM</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Name of the teacher/s                                                          | Ms. Dimpri Sharma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Course description                                                             | <p><b>Course Description:</b></p> <p>The course aims to develop among students fundamental skills for translating simple texts between Spanish and English. To impart necessary skills to students to enable them to translate simple texts from English to Spanish. Through practical learning, students will gain the ability to translate in both target and source languages accurately. The emphasis is on understanding linguistic nuances and cultural differences for effective translation and communication. This course provides a foundational competence in basic translation, setting the stage for further language proficiency. Overall, students will develop practical skills essential for navigating language barriers and facilitating clear communication, use of dictionaries, translation of simple Commercial documents and general texts.</p> |

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | <p><b>Objectives of the course in terms of Programme-specific Outcomes (PSO of the Programme under which the course is being offered)</b></p> <p><b>*Develop Fundamental Translation Skills:</b> Acquire essential skills to translate simple texts accurately between Spanish and English.</p> <p><b>*Master Two-Way Translation:</b> Gain the ability to translate in both languages, from English to Spanish and vice versa.</p> <p><b>*Understand Linguistic Nuances:</b> Emphasize the comprehension of linguistic subtleties for effective and nuanced communication.</p> <p><b>*Navigate Cultural Differences:</b> Learn to recognize and address cultural variations, ensuring culturally sensitive translations.</p> <p><b>Learning outcomes—a) domain-specific outcomes b) value addition/ c) skill enhancement/ d) employability quotient.</b></p> <p>By the end of the course, students will:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Develop fundamental translation skills, enabling accurate translation of simple texts between Spanish and English. (a&amp;c)</li> <li>• Master two-way translation proficiency, confidently translating from Spanish to English and vice versa. (c&amp;d)</li> <li>• Understand linguistic nuances to ensure precise and effective communication in translated texts. (a&amp;c)</li> <li>• Navigate cultural differences with proficiency, recognizing and addressing cultural variations for culturally sensitive translations. (b&amp;c)</li> <li>• Acquire practical skills essential for navigating language barriers, enhancing employability in roles requiring clear and effective communication across languages. (c&amp;d)</li> </ul> |
| Course delivery   | Lecture/Seminar/Experiential learning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Evaluation scheme | <p><b>Internal (modes of evaluation): Written 40%</b></p> <p>(Three internal assessments will be conducted during the semester, either as examinations or projects/presentations. The best two performances will be considered to be eligible and be able to appear for the semester end exam.)</p> <p><b>End-semester (mode of evaluation): Written 60%</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | <p>*Please note that open-book examination is permissible only for courses offered as part of MA programmes and subject to approval by the Head of the Department/Dean of the School concerned.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Reading list | <p><b>Essential reading:</b></p> <p><b>All study material will be provided by the course instructor.</b></p> <p><b>Internet resources:</b></p> <p style="text-align: center;"> <a href="http://www.wordreference.com/"><u>http://www.wordreference.com/</u></a><br/> <a href="http://www.yourdictionary.com"><u>http://www.yourdictionary.com</u></a><br/> <a href="http://www.diccionarios.com"><u>http://www.diccionarios.com</u></a><br/> <a href="http://www.rae.es"><u>http://www.rae.es</u></a> </p> <p><b>Additional reading:</b></p> <p>Supplementary articles and materials will be recommended and provided by the instructor to enhance the learning experience.</p> |